



Waunakee Neighborhood Connection

APR/MAY/JUNE 2011

MI VECINO

A Publication of Waunakee Neighborhood Connection

Horario de Compras para el Cliente

Lunes ----Abril , 4, 5-8 pm
Mier-----Abril 20, 10-1 pm
Lunes ----Abril 25, 8:30-12:30 pm

Lunes---Mayo 2 , 5-8 pm
Mier----Mayo 18, 10-1 pm
Lunes ---Mayo 23 , 8:20-12:30 pm

Lunes ---Junio 6 , 5-8 pm
Mierc---Junio15, 8:30 - 12:30 pm

Lunes---Julio 11, 5-8 pm
Mier---Julio 20 , 8:30- 12:30 pm

NOTA ESPECIAL

**Las noches de los
lunes de compra
han sido extendidas
de 5pm a 8 pm**

NO OLVIDE

Que usted sólo debe comprar una vez al mes en los días de compras (indicados en el calendario en color amarillo e indicados arriba)

**Las horas cambian
en verano, vea el
calendario**

Renta...

La renta es una palabra de 5 letras verdad? A qué en la tienda de WNC, también tenemos que pagar renta. Nuestro nuevo espacio viene con un nuevo precio también. ahora, sabemos que la mayoría de ustedes que reciben esta carta , no pueden ayudarnos dando dinero, pero usted podría saber de alguien que pueda . Estamos tratando algo nuevo este año , estamos aceptando las donaciones de la comunidad para cubrir una parte de la renta mensual. Puede ser desde 5 dólares al mes, 500 dólares al mes o cualquier cantidad entre 5 y 500 dólares. Generalmente no hablamos con nadie acerca del costo de administrar una tienda gratis . Muy poco es prácticamente gratis, pienso que todos sabemos que eso es verdad. Tenemos muchos gastos relacionados con la administración de "Una tienda gratis". Así que si usted sabe de alguien que aprecia lo que hacemos , pídale que nos ayude, no sólo por nosotros, sino por todos los que cuentan con nosotros.

Bob Blankenhagen, trabajador comunitario de Waunakee, estará visitando la tienda los miércoles que esté abierta . El planea estar aquí en Abril 20 y Mayo 18 de 10 a 11:30 am y de 10-11am en Junio 15. El es la persona a contactar para saber de los recursos disponible en el área. Preguntas monetaria, las referimos a Bob.

Bolsas y Botes

Si usted no usa las bolsas o botes que les dimos para primavera, nosotros las podemos usar otra vez; favor de devolverlas a la tienda cuando venga a la tienda. Reusar y Reciclar!

Actualizaciones Importantes

Gracias a nuestros voluntarios de Marzo!

En nuestra reunión del pasado Septiembre hablamos acerca de la necesidad de ser voluntarios en WNC, ya sea en la tienda o en uno de nuestros eventos.

Todos nuestros voluntarios de Marzo recibirán un regalo especial de parte de WNC.

Gracias a :

Paul M, Lidia M, Teo M, Lacy P, Judy P, Rufino A, Margarita A, Dominguez F, Emperatiz B, Maria R, Kathy L, Araceli A, Jhoni G, Carmen G, Carol G, Michelle J, and Alex S.

Próxima oportunidad de ser voluntarios:

-Viernes y Sábado de la venta de garage, necesitaremos personas que ayuden en las ventas de salchichas del Banco M&I. Ellos están considerando hacer entregas este año .

Waunafest parece estar lejos, pero ya se acerca rápido, necesitamos voluntarios en los kioscos; Julio 29,30 y 31

Jan S aprecia tanto lo que WNC ha hecho por su familia, que ella ha estado buscando por concesiones para nosotros. Gracias a su iniciativa los botes de limpieza de primavera tendrán dos bolsas grandes para que ustedes usen en su limpieza de primavera. Las pueden usar en los días de compra, o quizás para poner todas las ropas que ya sus niños no usen!

Gracias Jan, por pensar en formas de ayudar a WNC!

Recicle al Comprar Traiga sus propias bolsas. Tratamos de mantener una pequeña cantidad de bolsas plásticas para su uso, pero a veces no son muy grandes. Por que no traer sus propias bolsas reusables para que las llenen, todo el que recibió comida de días de fiesta tiene una bolsa de Piggly Wiggly.

Recuerde que una vez que le avisemos que tiene un artículo de su lista de necesidades, usted tiene dos semanas para recogerlo. Después de de ahí, se le dará a la próxima persona en la lista y quitaremos ese artículo de su lista por el resto del año escolar.

El Centro Access de Sun Prairie

La clinica abrió a finales de Febrero, ellos ofrecen cuidados dental por el momento y eventualmente ofrecerán cuidados médicos. Ellos aceptan Medicare, Medicaid Badgercare, y para el que no tiene seguro médico, ellos tienen una escala de pago. Llame y averigüe lo que ellos pueden hacer por ustedes.

Para más información

www.accesscommunityhealthcenters.org

Cita Dental: (608) 825-7100

Cuidados después de estar cerrado favor de llamar (608) 825-7100 para contactar la persona de turno

Lunes- Viernes: 8:00am - 4:00 pm

Sun Prairie Clinic

1270 W- Main St.

Sun Prairie, WI 53590

Artículos de la Tienda

Abril _ Jabón de Lavar

Mayo_ Artículos de Baño

Junio_ Jabón de Lavar

Cada mes puede haber un artículo sorpresa!

Store Address: 1001 Arboretum Dr., Suite 120 Waunakee, WI - **Phone:** (608) 849-5740 - **Email:** info@WaunakeeNC.com

Mailing Address: 215 S. Century Ave., #316, Waunakee, WI 53597 - www.WaunakeeNeighborhoodConnection.com

Uno de nuestros donantes nos dijo ' que si hay intereses en un taller para escribir su resumé o como entrevistarse. Si está interesado en como hacer estas cosas , diganos y podremos arreglarlo.



Andrea Paszek | Summit Credit Union

304 E Main Street | Waunakee, WI 53597

608-243-5000 ext. 2501 (ph.) | 608-212-3730 (cell) | 608-661-3434 (fax)

Sabia Usted...

Que la mayoría de los adultos jovenes aprenden sobre el manejo de dinero de sus padres,, pero muchas veces, es un ciego guiando a otro. De acuerdo a un estudio de las universidad del Suroeste de Loisiaana, el 65% delos estudiantes encuestados aprendieron sobre finanzas personales de sus padres, y aún el 28% no ahorra mensualmente, el 72% no chequea su average de crédito y el 75% no tiene diseñado un presupuesto.

Sabía Usted....

Uno de cada cuatro americanos cree que la mejor oportunidad de hacerse rico es jugando la lotería. Si a los 25 años de edad usted comienza a ahorrar \$ 309 dolares al mes, usted será millonario cuando cumpla 65 años.

Ahorre Gasolina

Si tiene la oportunidad de compartir la ida y venida al trabajo con otra persona, tómela. Cuando usted hace esto, el ahorro es mucho. si usted gasta dos galones de gasolina en su viaje, y recorre 40 millas, si viaja con otra persona, su ahorro por mes puede ser mas de 100 dolares. compartir la ida y venida del trabajo o tomar el autobús hacia este, por lo menos una vez a la semana, usted puede ahorrar unos cientos de dolares cada año. Para saber cuanto podría ahorrar, visite SaveYour Energy.org <http://www.saveyourenergy.org/costcalculator.aspx>

-Limitando el uso del aire acondicionado en su carro durante el verano le ahorrará gasolina y dinero. Si viajara a baja velocidad, abra las ventanas para que aire fresco enfrie su carro.

-Espacio y continuo es como se gana la carrera. Mientras mas rápido viaja el vehiculo, mas combustible usa el aceleramiento rápido y el desaceleramiento también consume mas combustible que si fuese a una velocidad constante. Trate de poner su control automático de velocidad a una velocidad razonable para que conserve combustible.

-Antes de ir de compras o hacer diligencias, haga una lista de primero. Compare precios antes de salir de su casa, y despúes trate de hacer sus compras en un sólo Centro de compras si puede. Mientras más lugares usted maneje,más arrancadas y paradas hará su vehiculo. Usted ahorrara gasolina, tiempo y dinero al comprar en un sólo lugar.

-Mientras más pesada la carga del vehiculo más combustible consumirá dicho vehiculo, ya sea la cantidad de equipaje o las cosas que usted guarda en su carro de manera regular.

-El propio mantenimiento de su carro puede evitar las visitas a la gasolinera más de lo normal. Instalando un nuevo filtro de aire, chequeo de bujías, y cerciorandose que todos los demás componentes esten funcionando normalmente para asegurar un uso eficiente de combustible. Poniendo atención en como su carro normalmente funciona, es mas fácil detectar algo que no funciona bien cuando eso pase. Si usted nota cualquier diferencia en como su carro trabaja o con su consumo de combustible, considere llevar su vehiculo a un chequeo.

-Asegurese que las llantas de su vehiculo esten propiamente infladas. si una está baja, las otras tres tienen que compensar. Imaginese cuan duro su carro tendrá que trabajar si una de las llantas esta baja de aire.

- El dejar su carro correr aunque sea por un rato solamente puede gastar mas combuatible que encender el vehiculo. Estar detenido en tráfico puede ser agobiante y desperdico de combustible también

-Si usted viaja durante las horas de mayor tráfico o en zonas muy congestionadas, consdiere cambiar las horas a la que viaja para reducir el riesgo de que su carro esté encendido más de la cuenta.

-Chequee su manual, si su carro no necesita combustible de alto octano, no gaste su dinero en este combusti-ble.

- Espacio y continuo es que se gana la carrera. Mientras mas rápido viaje mas combustible usará. el acel-eramiento rápido y el desaleramamiento también consume mas combustible que si fuese a una velocidad constante. Trate de poner su control automático de velocidad a una velocidad razonable para que conserve combustible.

UNA NOTA DE PARTE DE COLLEEN

Necesito hablar de algo que me está molestando, y no es algo nuevo. Es algo que pasa cada vez que abrimos las puertas, y es algo que me pone muy triste. Quiero creer que la gente es buena de corazón . Pienso que la vida presenta muchas situaciones difíciles para cada uno, por eso es que debemos ser buenos los unos a los otros. Yo creo que se requiere de una villa para criar un niño así que debemos siempre velar por cada niño. Yo creo que cuando nos ayudamos los unos a los otros, estamos un paso mas cerca de arreglar nuestro mundo. Yo creo que 5 pescados y 2 panes pueden en realidad alimentar una muchedumbre si se aprecia y se distribuye propiamente. Yo odio la avaricia.

Este año trabajamos duro para crear nuevos contactos con los negocios del área. A través de ellos, hemos podido ofrecer nuevos libros, nuevas sábanas y otras cosas y algunas de ellas son artículos de decoración muy bonitos. Ninguna de esas cosas son esenciales. Todos los artículos que llegan a la tienda, se compara con la lista de necesidades de los clientes antes de ponerse al público en general. Todo lo que está en los estantes es para todos, absolutamente gratis. Cuando tenemos artículos especiales, los contamos y le dejamos saber exactamente cuantos artículos estan disponibles para cada uno.

En Marzo, teníamos suficientes artículos de la serie Twilight para darle a cada familia que comprase un artículo grande de la mesa y uno pequeño de la canasta. Cuando chequeamos la lista de necesidades, nadie había escrito toallas, nadie había escrito artículos de cama, así que nadie estaba desesperado por ninguno de esos artículos, así que la compra debió haber sido divertida y sin problemas, Mas sin embargo un grupo de personas se apresuró a todas las cosas nuevas y se llevaban tanto como podian cargar. No entiendo el porque. Oigo de cosas así y me pregunto que le estamos enseñando a nuestros niños. Claramente no le estamos enseñando las cosas en que creemos. Les estamos enseñando a ser codiciosos y a que no les importen los demas. Porque nuestros niños tienen que aprender a compartir, si nosotros los adultos no lo hacemos?

Esto me hace sentir muy triste que me hace pensar que debemos reevaluar nuestro involucimiento en esta comunidad. Quizás al tratar de ayudar a las personas, lo que hemos hecho es hacer mas fácil que las personas sean crueles las unas a las otras. Quizas sea tiempo de no hacer esto mas.

Yo conozco varias personas de nosotros que han pasado largas horas fuera de sus casa para que esta "Tienda Gratis" siga funcionando. A nosotros no nos pagan por esto, lo hacemos por la bondad que llena nuestros corazones y nuestro espiritu, pero en estos días no estoy sintiendo esa bondad. Quizas sea tiempo de parar?

Colleen Woerner WNC Store Mgr

NECESITAS UN AMIGO FAMILIAR?

Se siente usted abrumado o solo?

Desearía tener la oportunidad de hablar con otra padre/madre confiable y con experiencia?

- Alguien que tenga niños que puedan jugar con sus niños?

- Alguien que pueda enseñarle algo nuevo, como planear su presupuesto familiar, o cocinar comida que sea una de agrado para los niños?

- Alguien que usted pueda llamar o pasar un rato cuando necesite un amigo en quien apoyarse?

Si es así, usted puede necesitar un amigo familiar.

Amigos Familiares son voluntarios que quieren compartir su tiempo y experiencia con padres que necesitan un empuje, no solamente por un día o dos. Amigos familiares quieren formar una relación real y larga con su familia. Familias confiables para niños del área de un mejor Madison se ha asociado con WNC para ofrecer este único programa.

Amigos Familiares

Escucha y ofrece amistad, soporte y consejo.

Pasa tiempo con usted y su familia- en el parque, su casa o eventos comunitarios o eventos de iglesia.

Comparte y enseña habilidades como la de hacer presupuestos, cocinar, escribir su resumé, reparación de casa, o cualquier cosa que ellos sepan y usted esté interesado.

Provee respiro y soporte para los padres con el cuidado de niños o provee transporte para una cita u otra ayuda práctica.

Ayuda a conectar a los padres con los servicios proveídos en el área o con otras personas que puedan ayudarlos a alcanzar sus metas.

Interesados en conocer a un amigo familiar? Hable con uno de nuestros Miembros Administrativos de WNC y se le dará un breve formulario para que complete que le ayudará a descubrir si este programa es conveniente para usted. Si es conveniente, un miembro de Safe Family lo contactará y colaborará con usted para entregar un buen amigo familiar de acuerdo a su necesidad: Una persona que esté con usted cuando tenga problemas y se alegre con usted cuando este problema se vaya.

FAVOR DE RECORDAR QUE SOLO PUEDE COMPRAR DURANTE LOS DIAS DE COMPRAS (AMARILLOS EN EL CALENDARIO) LAS OTRAS VECES LA TIENDA ESTARA ABIERTA PARA TRABAJOS VOLUNTARIOS SOLAMENTE, EL CUAL LE EXHORTAMOS A QUE LO HAGA.

Resgalo del Dia de las Madres de agradecimiento

Este año en lugar de llevar los regalos del día de las madres, se pueden recoger en la tienda de WNC durante el mes de Mayo. La nueva coordinadora de este proyecto a estado muy ocupada consiguiendo buenas hermosas donaciones. Las personas de RSVPhicieron unas bolsas muy hermosas para detener los regalitos. Si no se le es posible venir durante los días de mayo cuando la tienda esta abierta, puede venir durante los otros días de mayo cuando estamos abiertos para donaciones. **NO PUEDE VENIR DE COMPRAS DURANTE LOS OTROS DIAS**, Pero podemos usar su alluda para arreglar las cosas y organizar!



April 2011

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1 CLOSED No School	2
3	4 Volunteer 8:30am- 12:30pm CLIENT Shopping 5-8pm	5 English Grp Class 12:30-2:00pm Volunteer & Donations 5-7pm	6	7 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	8 Volunteer & Donations 8:30am- 12:30pm	9 Volunteer & Donations 9-11am
10 WNC Bowl-a- Thon	11 Volunteer & Donations 8:30am- 12:30pm	12 English Group Class 12:30- 2:00pm	13	14 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	15 Volunteer & Donations 8:30am- 12:30pm	16 Easter Meal Assembly 11:45am Delivery 12:30-2pm Village Center
17	18 Volunteer & Donations 8:30am- 12:30pm	19 English Grp Class 12:30-2:00pm Volunteer & Donations 5-7pm	20 CLIENT Shopping 10am-1pm	21 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	22 CLOSED No School	23
24 Happy Easter	25 CLIENT Shopping 8:30am- 12:30pm	26 English Group Class 12:30- 2:00pm	27	28 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	29 Volunteer & Donations 8:30am- 12:30pm	30 Easter Meal Donation Deadline

May 2011

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2 Volunteer 8:30am- 12:30pm CLIENT Shopping 5-8pm	3 English Grp Class 12:30-2:00pm Volunteer & Donations 5-7pm	4 Scoopie Night at Culver's 4-8pm Eat out for WNC!	5 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	6 Store Closed	7 Garage sale weekend, take our needs list with you!
8 Mother's Day	9 Volunteer & Donations 8:30am- 12:30pm	10 English Grp Class 12:30- 2:00pm Learning Ctr	11	12 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	13 Volunteer & Donations 8:30am- 12:30pm	14 Volunteer & Donations 9-11am
15	16 Volunteer & Donations 8:30am- 12:30pm	17 English Grp Class 12:30-2:00pm Volunteer & Donations 5-7pm	18 CLIENT Shopping 10am-1pm	19 6th Grade Car Wash Summit Students Volunteer 2:30-4pm	20 Volunteer & Donations 8:30am- 12:30pm Car Wash Rain Date	21 Door Creek Church Volunteers 9am-Noon
22	23 CLIENT Shopping 8:30am- 12:30pm	24 English Group Class 12:30- 2:00pm	25	26 Intermed. Students Volunteer 2:30-4pm	27 Volunteer & Donations 8:30am- 12:30pm	28
29	30 CLOSED No School	31				

June 2011

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
			1	2	3 Volunteer & Donations 8:30am- 12:30pm	4
Please notice our days and hours for summer.						
5	6 Volunteer 8:30am- 11:00 am CLIENT Shopping 5-8pm	7	8	9 LAST DAY OF SCHOOL	10 Volunteer & Donations 8:30am- 12:30pm	11 Volunteer & Donations 9-11am
12	13 CLOSED No School	14	15 CLIENT Shopping 8:30am- 12:00pm	16	17 CLOSED No School	18
19	20 Volunteer 8:30am- 11:00 am Summer School begins	21	22 Volunteer & Donations 8:30am- 11:00 am	23	24	25
26	27 Volunteer & Donations 8:30am- 11:00 am	28	29 Volunteer & Donations 8:30am- 11:00 am	30		

July 2011

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6 Volunteer & Donations 8:30am-11:00 am	7	8	9
10	11 Volunteer 8:30am- 11:00am CLIENT Shopping 5-8pm	12	13 Volunteer & Donations 8:30am-11:00 am	14	15	16
17	18 Volunteer & Donations 8:30am- 11:00 am	19	20 CLIENT Shopping 8:30am- 12:00pm	21	22	23
24	25 Volunteer & Donations 8:30am- 11:00 am	26	27 Volunteer & Donations 8:30am-11:00 am	28 End of summer school	29 WaunaFest Food Booth 4-11pm	30 WaunaFest Food Booth 9:30a-11p
31 WaunaFest Food Booth 9:30a-6pm Parade at 11:00am						